



Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ: Η ΦΩΝΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ ΣΤΗΝ ΕΕ



**Η Άμεση Ευρώπη είναι μια υπηρεσία που σας βοηθά να βρείτε  
απαντήσεις στα ερωτήματά σας για την Ευρωπαϊκή Ένωση**

**Αριθμός δωρεάν τηλεφωνικής κλήσης (\*):  
00 800 6 7 8 9 10 11**

(\* ) Οι πληροφορίες παρέχονται δωρεάν, και οι κλήσεις είναι γενικώς δωρεάν  
(ενδέχεται όμως κάποιες κλήσεις που πραγματοποιούνται μέσω  
ορισμένων τηλεπικοινωνιακών φορέων ή από τηλεφωνικούς  
θαλάμους ή ξενοδοχεία να χρεώνονται).

Περισσότερες πληροφορίες για την Ευρωπαϊκή Ένωση παρέχονται από το διαδίκτυο  
(<http://europa.eu>).

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2015

ISBN 978-92-823-5493-3

doi:10.2861/55864

Το χειρόγραφο ολοκληρώθηκε τον Ιανουάριο του 2015.

Εικονογραφήσεις: Jing Zhang / © Ευρωπαϊκή Ένωση

© Ευρωπαϊκή Ένωση, 2015

Επιτρέπεται η αναπαραγωγή με αναφορά της πηγής.

*Printed in Belgium*

ΤΥΠΩΜΕΝΟ ΣΕ ΧΑΡΤΙ ΛΕΥΚΑΣΜΕΝΟ ΧΩΡΙΣ ΣΤΟΙΧΕΙΑΚΟ ΧΛΩΡΙΟ (ECF)



## ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση στηρίζεται στις πανανθρώπινες αξίες της ειρήνης, της ελευθερίας, της σταθερότητας και της ευημερίας. Μετά από αιώνες οδύνης με καταστροφικές συγκρούσεις και με τη συμφορά των δύο παγκοσμίων πολέμων, μια νέα εποχή ανέτειλε με την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η απουσία πολέμου και τα ανοικτά ευρωπαϊκά σύνορα έκαναν πραγματικότητα ένα από τα παλαιότερα όνειρα της ανθρωπότητας. Ένας πόλεμος μεταξύ κρατών μελών της ΕΕ είναι σήμερα αδιανόητος. Η κοινή αγορά είναι καθημερινή πραγματικότητα για μισό δισεκατομμύριο Ευρωπαίους. Ζούμε σήμερα σε μια ελεύθερη, ανοικτή Ευρώπη. Μια Ευρώπη που μπορεί να είναι υπερήφανη για την πολιτισμική της πολυμορφία, για την προσήλωσή της στην προάσπιση των δικαιωμάτων των πολιτών και των κοινών αξιών.

Καταφέραμε να καταστήσουμε τους εχθρούς φίλους, να ξεπεράσουμε τις εθνικές, θρησκευτικές και φιλοσοφικές

διαφορές και να αναπτυχθούμε μαζί ως μια ενωμένη Ευρώπη. Για τον λόγο αυτό, αντιληφθήκαμε ότι τα συμφέροντά μας δεν είναι πλέον δυνατόν να διαχωρίζονται από εκείνα των γειτόνων μας. Ή όλοι χάνουμε ή όλοι κερδίζουμε.

Τι σημαίνει αυτό στην πράξη; Σημαίνει ότι επιλύουμε τις διαφωνίες με τον διάλογο και τη συναίνεση· ότι θεμελιώνουμε τις αποφάσεις στις αρχές της αλληλεγγύης και της δημοκρατίας και όχι απλώς ότι αφηγόμαστε στο δίκαιο του ισχυροτέρου· ότι συμφιλιώνουμε τα συμφέροντα των μικρότερων και των μεγαλύτερων κρατών μελών, του Βορρά και του Νότου της Ευρώπης, της Ανατολικής και της Δυτικής Ευρώπης· ότι θέτουμε το κοινό καλό πάνω από τα ατομικά συμφέροντα.

Δεν πρέπει όμως ποτέ να θεωρούμε δεδομένα την ΕΕ ή το έργο της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης. Η τωρινή είναι μια ταραχώδης περίοδος στην ιστορία

της Ευρώπης. Για πολλούς ανθρώπους στην Ευρώπη οι καιροί είναι δύσκολοι. Μετά τη χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση, οι άνθρωποι χάνουν την πίστη τους στην πολιτική και τους θεσμούς της. Η κρίση εμπιστοσύνης επηρεάζει επίσης της διαδικασία της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης. Πρέπει να αντιληφθούμε το γεγονός ότι οι άνθρωποι στην Ευρώπη έχουν ελάχιστο χρόνο για θεσμικές συζητήσεις, διότι ότι είναι πολύ απασχολημένοι με το μέλλον των παιδιών τους, τις δουλειές τους και τις συντάξεις τους.

Εάν η Ευρώπη επιθυμεί να γίνει ένα όραμα που να είναι απόλυτα ζωντανό ξανά, οφείλει να αποδείξει την ικανότητά της να επιλύει προβλήματα που έχουν σημασία για τους πολίτες της. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι το φόρουμ για τη δημοκρατία και τη συζήτηση σχετικά με τη μελλοντική πολιτική πορεία της ΕΕ.

Οι ευρωβουλευτές είναι οι εκπρόσωποί σας και ως πρόεδρος είμαι ιδιαίτερα υπερήφανος γι' αυτό και για το ότι προεδρεύω ενός τόσο αφοσιωμένου και ανοικτού Κοινοβουλίου. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι ένα

όργανο μέσω του οποίου η δική σας φωνή μπορεί να ακουστεί, εφόσον εσείς εκλέγετε τους αντιπροσώπους σας για να προασπίσουν τα βασικά συμφέροντά σας. Και εμείς θέλουμε να σας ακούμε.

Ας εργαστούμε λοιπόν για μια Ευρώπη δική μας και των μελλοντικών γενεών που θα εκπληρώσει την υπόσχεση για ένα οικονομικά ισχυρό, κοινωνικά δίκαιο, ελεύθερο και δημοκρατικό σπίτι για όλους τους Ευρωπαίους.

Το Κοινοβούλιο είναι ο πυρήνας της δημοκρατίας σε επίπεδο ΕΕ. Θα είναι πάντα στο πλευρό των ανθρώπων, προσπαθώντας να βελτιώσει την καθημερινή ζωή εκατοντάδων εκατομμυρίων Ευρωπαίων. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εργαστεί για μια αξιοπρεπή και δίκαιη ζωή θεμελιωμένη στον σεβασμό και στην ίση μεταχείριση.

### **Martin Schulz**

Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου



# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ: Η ΦΩΝΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ ΣΤΗΝ ΕΕ

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ



# ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ: ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΚΑΙ ΓΙΑΤΙ ΥΠΑΡΧΕΙ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ) είναι μια μοναδική οικονομική και πολιτική εταιρική σχέση που αποτελείται από 28 ευρωπαϊκά κράτη μέλη. Δημιουργήθηκε μετά τον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, με σκοπό την προαγωγή της οικονομικής συνεργασίας: η κεντρική ιδέα ήταν ότι οι χώρες που συναλλάσσονται μεταξύ τους οδηγούνται σε οικονομική αλληλεξάρτηση, με αποτέλεσμα να μειώνεται ο κίνδυνος συγκρούσεων μεταξύ τους. Η ΕΕ λειτουργεί με βάση το κράτος δικαίου: κάθε ενέργειά της βασίζεται σε συνθήκες που έχουν συμφωνηθεί από όλα τα κράτη μέλη. Ορισμένα από τα βασικά επιτεύγματα της ΕΕ είναι τα εξής:

Η ΕΕ παραμένει προσηλωμένη στη διατήρηση της διαφάνειας και του δημοκρατικού χαρακτήρα των θεσμικών οργάνων της. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι μια μοναδική πολυεθνική κοινοβουλευτική συνέλευση που εκλέγεται άμεσα από τους πολίτες. Οι 751 βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου αντιπροσωπεύουν περισσότερους από 500 εκατομμύρια πολίτες από 28 κράτη μέλη. Οι ευρωπαίοι πολίτες μπορούν να συμμετέχουν στην πολιτική διαδικασία με πολλούς τρόπους. Για παράδειγμα, μπορούν να ψηφίζουν στις εκλογές, να επικοινωνούν με τον βουλευτή τους στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, να υποβάλλουν αναφορές στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή να κινούν πρωτοβουλίες πολιτών, ζητώντας από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταρτίσει νομοθετική πρόταση.

---

Αναφορές στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο υποβάλλονται στην ιστοσελίδα: [europarl.europa.eu/aboutparliament/el/00533cec74/Petitions.html](http://europarl.europa.eu/aboutparliament/el/00533cec74/Petitions.html)

## ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΒΑΣΙΚΑ ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΕ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΕΞΗΣ:



**2.** Χάρη στην κατάργηση των συντοριακών ελέγχων μεταξύ των χωρών της ΕΕ, οι πολίτες μπορούν να ταξιδεύουν ελεύθερα στο μεγαλύτερο μέρος της ηπείρου. Επιπλέον, στην Ευρώπη, η ζωή και η εργασία στο εξωτερικό έχουν διευκολυνθεί σε μεγάλο βαθμό.

**1.** Μισός αιώνας ειρήνης, σταθερότητας και ευημερίας· παράγοντες που έχουν βελτιώσει σημαντικά το βιοτικό επίπεδο εκατομμυρίων Ευρωπαίων.



**3.** Η λεγόμενη «ενιαία αγορά» επιτρέπει την ελεύθερη κυκλοφορία των περισσότερων αγαθών, υπηρεσιών, χρημάτων και ανθρώπων στο εσωτερικό της ΕΕ και αντιπροσωπεύει τον βασικό μοχλό της οικονομίας της.

**6.** Μία κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας, η οποία επιτρέπει στην ΕΕ να μιλά με μία φωνή στις παγκόσμιες υποθέσεις. Η ΕΕ δρα επίσης με ενιαίο τρόπο όταν προσφέρει αναπτυξιακή βοήθεια σε χώρες εκτός ΕΕ, όταν υποστηρίζει ζητήματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο και όταν διαχειρίζεται εμπορικές σχέσεις με χώρες εκτός ΕΕ.

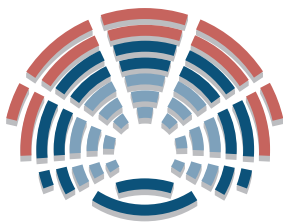


**4.** Η καθιέρωση ενός ενιαίου νομίσματος — του ευρώ —, το οποίο χρησιμοποιείται στην πλειονότητα των κρατών μελών της ΕΕ, διευκόλυνε περαιτέρω το εμπόριο και τα ταξίδια.

**5.** Οι αξίες της ανθρωπίνης αξιοπρέπειας, της δημοκρατίας, της ισότητας, του κράτους δικαίου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι κατοχυρωμένες στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ. Τα θεσμικά όργανα και οι κυβερνήσεις της ΕΕ έχουν δεσμευτεί να τις σέβονται κάθε φορά που εφαρμόζουν τη νομοθεσία της ΕΕ.

# ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΣΥΝΤΟΜΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ  
ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΕ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥΣ



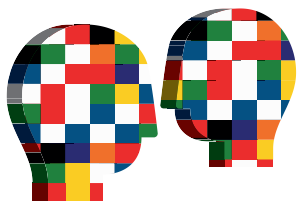
## ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Το μοναδικό άμεσα εκλεγμένο όργανο της ΕΕ. Αντιπροσωπεύει 500 εκατομμύρια πολίτες της ΕΕ. Διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στην εκλογή του προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Μοιράζεται με το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης την εξουσία για τον προϋπολογισμό και τη νομοθεσία της ΕΕ.



## ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

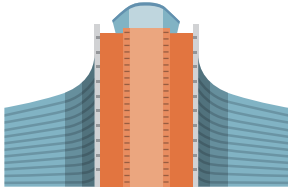
Οι γενικές πολιτικές προτεραιότητες της ΕΕ ορίζονται από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στο πλαίσιο του οποίου διαβουλευονται οι ηγέτες των κρατών μελών και της ΕΕ. Επικεφαλής του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου βρίσκεται ο πρόεδρός του και μέλη του είναι οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων και ο πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.



## ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

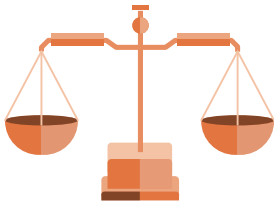
Αντιπροσωπεύει τις κυβερνήσεις των επιμέρους κρατών μελών. Την Προεδρία του Συμβουλίου μοιράζονται εκ περιτροπής τα κράτη μέλη.





## Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Το εκτελεστικό όργανο της ΕΕ, αρμόδιο για την υποβολή νομοθετικών προτάσεων και την εκτέλεση της νομοθεσίας της ΕΕ, την παρακολούθηση της τήρησης των Συνθηκών και την καθημερινή λειτουργία της ΕΕ.



## ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Το ανώτατο δικαστήριο για ζητήματα που αφορούν το δίκαιο της ΕΕ. Ερμηνεύει το δίκαιο της ΕΕ και διασφαλίζει την ομοιόμορφη εφαρμογή του σε όλα τα κράτη μέλη.



## ΤΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ελέγχει τα οικονομικά της ΕΕ. Ως εξωτερικός ελεγκτής, συμβάλλει στη βελτίωση της χρηματοοικονομικής διαχείρισης της ΕΕ και ενεργεί ως ανεξάρτητος θεματοφύλακας των οικονομικών συμφερόντων των πολιτών της ΕΕ.



## Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Η κεντρική τράπεζα για το ευρώ, το ενιαίο νόμισμα της Ευρώπης. Βασικό καθήκον της ΕΚΤ είναι η διατήρηση της αγοραστικής δύναμης του ευρώ και, κατά συνέπεια, της σταθερότητας των τιμών στη ζώνη του ευρώ.

---

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και οργανισμούς περιέχει η ιστοσελίδα:  
[europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index\\_el.htm](http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index_el.htm)

# ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ, ΟΙ ΕΞΟΥΣΙΕΣ ΚΑΙ Ο ΡΟΛΟΣ ΤΟΥ

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (ΕΚ) αποτελεί μοναδικό παράδειγμα ενεργού άσκησης πολυεθνικής και πολυπολιτισμικής δημοκρατίας. Οι εκλεγμένοι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (ευρωβουλευτές) συμμετέχουν σε δημόσιες κοινοβουλευτικές συνόδους και εργασίες και διαδραματίζουν καίριο ρόλο στη διαμόρφωση της πολιτικής της ΕΕ. Στους βασικούς τομείς της εργασίας τους συμπεριλαμβάνονται τα εξής:

## ΝΟΜΟΙ

Το ΕΚ αποφασίζει από κοινού με το Συμβούλιο της ΕΕ για τους νόμους που επηρεάζουν την καθημερινή ζωή των πολιτών της Ένωσης. Οι νόμοι αυτοί περιλαμβάνουν ζητήματα όπως η ελεύθερη μετακίνηση, η ασφάλεια των τροφίμων και η προστασία των καταναλωτών, το περιβάλλον και οι περισσότεροι τομείς της οικονομίας. Τα κράτη μέλη εξακολουθούν να έχουν δικαίωμα αρνησικυρίας σε τομείς όπως η φορολογία, οι εξωτερικές υποθέσεις και η άμυνα. Σε ορισμένους τομείς απαιτείται από

το Συμβούλιο να ζητεί τη σύμφωνη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου πριν από τη λήψη μιας απόφασης. Ωστόσο, ακόμη και τομείς στους οποίους τα κράτη μέλη αποφασίζουν μόνα τους —όπως η εκπαίδευση και ο πολιτισμός— υπόκεινται συχνά σε μέτρα στήριξης της ΕΕ, όπως το πρόγραμμα Erasmus+, το οποίο προσφέρει στους νέους Ευρωπαίους ευκαιρίες σπουδών, εθελοντισμού, κατάρτισης ή απόκτησης επαγγελματικής πείρας στο εξωτερικό.

---

Πάρτε μέρος στη χάραξη της ευρωπαϊκής πολιτικής:  
[europa.eu/eu-law/have-your-say/index\\_el.htm](http://europa.eu/eu-law/have-your-say/index_el.htm)



## ΤΟ 2012 ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΠΡΟΕΒΗ ΣΤΗΝ ΠΑΣΙΓΝΩΣΤΗ ΠΛΕΟΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΟΜΙΜΗΣΗΣ (ACTA)

Στόχος της πολυεθνικής αυτής συνθήκης ήταν η καθιέρωση διεθνών προτύπων για την επιβολή των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας. Ωστόσο, ορισμένες οργανώσεις εκπροσώπησης των πολιτών και μη κυβερνητικών συμφερόντων ισχυρίστηκαν ότι η ACTA θα μπορούσε να παραβιάσει μια σειρά θεμελιωδών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων της ελευθερίας της έκφρασης και της ιδιωτικής ζωής.

Επιπλέον, κατά τις μυστικές διαπραγματεύσεις για τη συμφωνία, αποκλείστηκαν από τη διαδικασία ομάδες της κοινωνίας των πολιτών, οι αναπτυσσόμενες χώρες

και η κοινή γνώμη. Η υπογραφή της συμφωνίας από την ΕΕ και από πολλά κράτη μέλη της προκάλεσε ευρείες διαμαρτυρίες σε ολόκληρη την Ευρώπη. Μετά από πιέσεις της κοινωνίας των πολιτών, οι οποίες περιελάμβαναν πέντε αναφορές, μία από τις οποίες συγκέντρωσε 2,8 εκατομμύρια υπογραφές, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξέτασε προσεκτικά τη συμφωνία και τελικά την απέρριψε.

Με αυτόν τον τρόπο τέθηκε ουσιαστικά τέλος στην ACTA, με αποτέλεσμα το κείμενο να μην μπορεί πλέον να εγκριθεί από κανένα κράτος μέλος της ΕΕ.

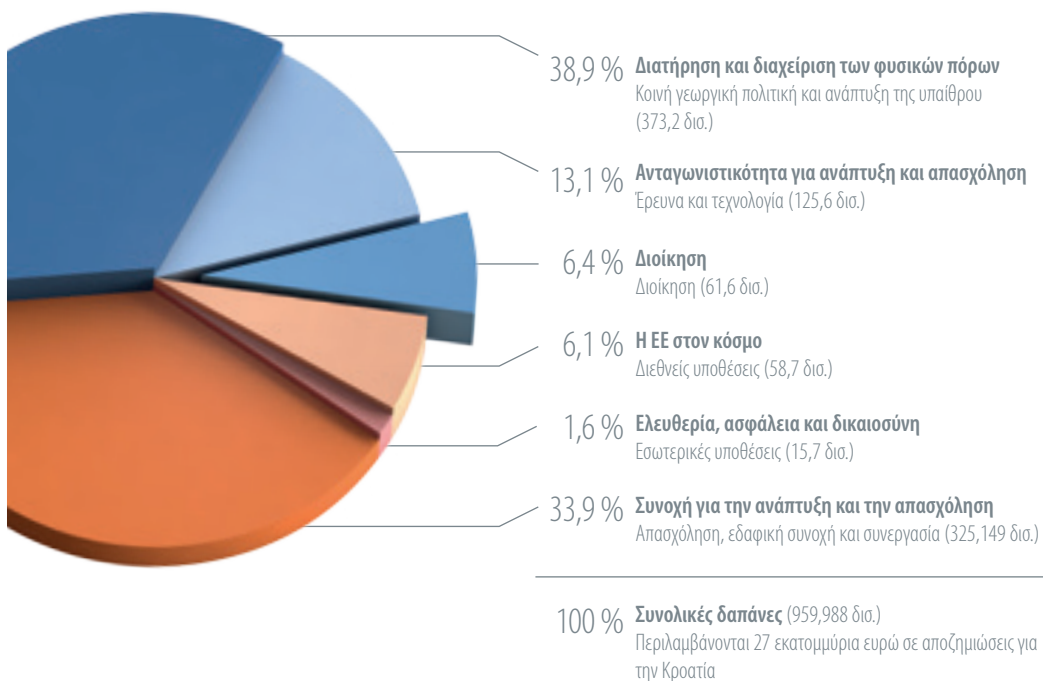
# ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Οι δημοσιονομικές εξουσίες είναι το βασικό προνόμιο κάθε κοινοβουλίου —όποιοι κατανέμει τους πόρους έχει και την εξουσία να ορίζει τις πολιτικές προτεραιότητες. Σε επίπεδο ΕΕ, η εξουσία αυτή μοιράζεται μεταξύ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

και Συμβουλίου. Τα δύο αυτά θεσμικά όργανα εγκρίνουν από κοινού ανά επταετία ένα πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, και εξετάζουν λεπτομερώς και εγκρίνουν τον ετήσιο προϋπολογισμό για το επόμενο έτος, καθώς και τις δαπάνες του προηγούμενου έτους.

## Ο ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ 2014-2020

Ανώτατα όρια δαπανών (σε ευρώ) για 7 έτη



Περισσότερες πληροφορίες για τον προϋπολογισμό της ΕΕ στην ιστοσελίδα: [europarl.europa.eu/aboutparliament/el/003dcd4001/The-budget-procedure-explained.html](http://europarl.europa.eu/aboutparliament/el/003dcd4001/The-budget-procedure-explained.html)

## ΕΛΕΓΧΟΣ

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο παρακολουθεί την ορθή χρήση των πόρων της ΕΕ. Τα αποτελέσματα των εκλογών για την ανάδειξη του ΕΚ λαμβάνονται υπόψη κατά τον ορισμό του προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, όμως το ΕΚ καλείται επίσης να εκλέξει τον πρόεδρο και να εγκρίνει τον διορισμό της Επιτροπής (πρόεδρος και Σώμα των Επιτρόπων) και μπορεί να την αναγκάσει να παραιτηθεί. Οι επίτροποι καλούνται συχνά να εξηγήσουν τις πολιτικές τους ενώπιον του Κοινοβουλίου, ενώ ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και ο Υπάτος Εκπρόσωπος για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας

εμφανίζονται τακτικά στο Κοινοβούλιο, όπου ενημερώνουν τους βουλευτές και απαντούν στις ερωτήσεις τους. Την τελευταία διετία, το Κοινοβούλιο αύξησε σημαντικά τις συζητήσεις που πραγματοποιεί με όλους τους βασικούς φορείς λήψης αποφάσεων για ζητήματα που αφορούν το ευρώ, σε μια προσπάθεια μεγαλύτερης διαφάνειας στον τρόπο με τον οποίο λαμβάνονται οι αποφάσεις νομισματικής πολιτικής. Εν προκειμένω, το ΕΚ έχει εξελιχθεί σε ένα από τα ελάχιστα θεσμικά όργανα που αναπτύσσουν δράση με σκοπό τη βελτίωση της διαφάνειας της διακυβέρνησης της ζώνης του ευρώ.



Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις εξουσίες και τις διαδικασίες του ΕΚ στην ιστοσελίδα: [europa.eu/aboutparliament/el/007c895f4c/Powers-and-procedures.html](http://europa.eu/aboutparliament/el/007c895f4c/Powers-and-procedures.html)

# ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ Η ΠΡΟΑΣΠΙΣΗ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ως το μοναδικό αιρετό θεσμικό όργανο της ΕΕ, το Κοινοβούλιο αντιμετωπίζει με μεγάλη σοβαρότητα τον ρόλο του ως θεματοφύλακα των ελευθεριών, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της δημοκρατίας, τόσο εντός όσο και εκτός της Ευρώπης. Πρωταρχικό καθήκον των μελών του είναι η εκπροσώπηση των πολιτών σε επίπεδο ΕΕ και η προάσπιση των συμφερόντων τους.

Η έγκριση του ΕΚ απαιτείται για τις περισσότερες διεθνείς συμφωνίες που συνάπτει η ΕΕ, και το Κοινοβούλιο συμμετέχει επίσης στη διαμόρφωση της πολιτικής της ΕΕ για την ανάπτυξη και την ανθρωπιστική βοήθεια. Οι βουλευτές του ΕΚ ασκούν ολόενα και μεγαλύτερη επιρροή στην ευρωπαϊκή εξωτερική πολιτική και διατηρούν στενές σχέσεις με

τους φορείς χάραξης πολιτικής σε ολόκληρο τον κόσμο.

Οι βουλευτές του ΕΚ δρουν συχνά ως εκλογικοί παρατηρητές σε ολόκληρο τον κόσμο, με σκοπό τον εντοπισμό τυχόν παρατυπιών. Εξασφαλίζουν την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στις εξωτερικές οικονομικές και εμπορικές συμφωνίες της ΕΕ και απονέμουν το βραβείο Ζαχάρωφ για να τιμήσουν πρόσωπα ή οργανώσεις που υπερασπίζονται τα ανθρώπινα δικαιώματα, τη δημοκρατία και την ελευθερία της έκφρασης και αγωνίζονται εναντίον της μισαλλοδοξίας και της καταπίεσης σε οποιοδήποτε μέρος του κόσμου. Στους βραβευθέντες συγκαταλέγονται η Μαλάλα Γιουσαφζάι, ο Νέλσον Μαντέλα και η Αούγκ Σαν Σου Κι.



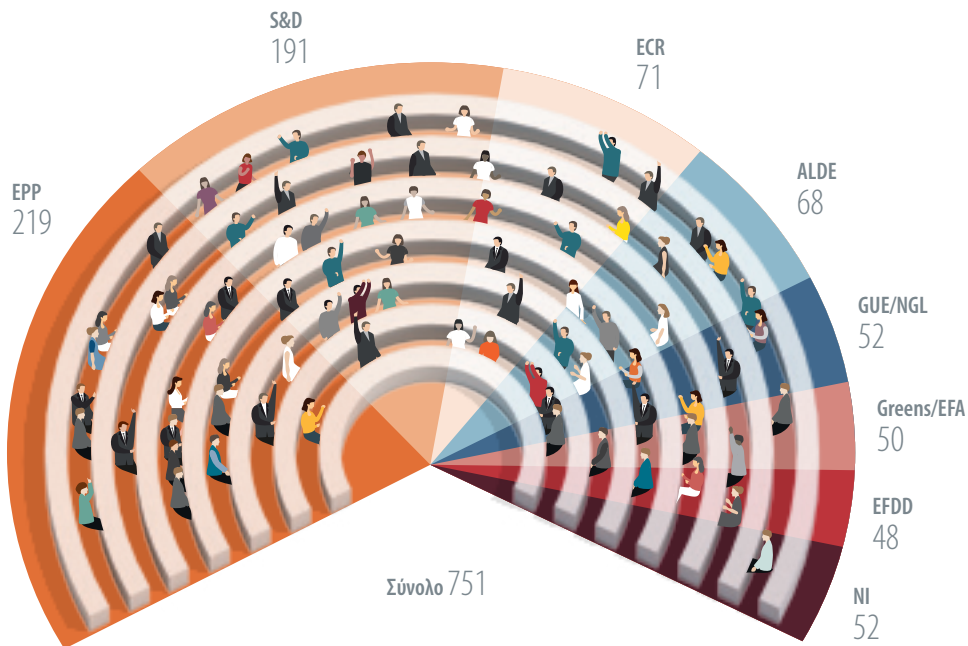
---

Περισσότερες πληροφορίες για το βραβείο Ζαχάρωφ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην ιστοσελίδα:  
[europarl.europa.eu/sakharov](http://europarl.europa.eu/sakharov)



# Η ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΚ ΑΝΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΟΜΑΔΑ (14.1.2015)



**EPP** Ομάδα του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος

**S&D** Ομάδα Προοδευτική Συμμαχία των Σοσιαλιστών και των Δημοκρατών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

**ECR** Ομάδα των Ευρωπαίων Συντηρητικών και Μεταρρυθμιστών

**ALDE** Ομάδα της Συμμαχίας Φιλελευθέρων και Δημοκρατών για την Ευρώπη

**GUE/NGL** Συνομοσπονδιακή Ομάδα της Ευρωπαϊκής Ενωτικής Αριστεράς / Αριστερά των Πρασίνων των Βορείων Χωρών

**Greens/EFA** Ομάδα των Πρασίνων / Ευρωπαϊκή Ελευθερη Συμμαχία

**EFDD** Ομάδα Ευρώπης της Ελευθερίας και της Άμεσης Δημοκρατίας

**NI** Μη Εγγεγραμμένοι



ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΕΔΡΩΝ ΑΝΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ  
ΟΜΑΔΑ ΚΑΙ ΑΝΑ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ (14.1.2015)



	EPP	S&D	ECR	ALDE	GUE/ NGL	Greens/ EFA	EFDD	NI	Σύνολο
Βέλγιο	4	4	4	6		2		1	21
Βουλγαρία	7	4	2	4					17
Τσεχική Δημοκρατία	7	4	2	4	3		1		21
Δανία	1	3	4	3	1	1			13
Γερμανία	34	27	8	4	8	13		2	96
Εσθονία	1	1		3		1			6
Ιρλανδία	4	1	1	1	4				11
Ελλάδα	5	4	1		6			5	21
Ισπανία	17	14		8	11	4			54
Γαλλία	20	13		7	4	6	1	23	74
Κροατία	5	2	1	2		1			11
Ιταλία	17	31			3		17	5	73
Κύπρος	2	2			2				6
Λετονία	4	1	1			1		1	8
Λιθουανία	2	2	1	3		1	2		11
Λουξεμβούργο	3	1		1		1			6
Ουγγαρία	12	4				2		3	21
Μάλτα	3	3							6
Κάτω Χώρες	5	3	2	7	3	2		4	26
Αυστρία	5	5		1		3		4	18
Πολωνία	23	5	19				1	3	51
Πορτογαλία	7	8		2	4				21
Ρουμανία	13	16		3					32
Σλοβενία	5	1		1		1			8
Σλοβακία	6	4	3						13
Φινλανδία	3	2	2	4	1	1			13
Σουηδία	4	6		3	1	4	2		20
Ηνωμένο Βασίλειο		20	20	1	1	6	24	1	73
Σύνολο	219	191	71	68	52	50	48	52	751

# ΓΝΩΡΙΣΕ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΤΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΜΕ ΜΙΑ ΕΠΙΣΚΕΨΗ...

**Ενδιαφέρεσαι να μάθεις πώς οι προτάσεις μετατρέπονται σε νόμους και πού λαμβάνουν οι βουλευτές του ΕΚ τις αποφάσεις που επηρεάζουν την καθημερινή σου ζωή;**

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις Βρυξέλλες και στο Στρασβούργο παρέχει στους επισκέπτες ποικίλες διαδραστικές ευκαιρίες με σκοπό την καλύτερη κατανόηση του θεσμικού οργάνου, της ιστορίας του και του γενικότερου πλαισίου της ΕΕ. Μπορείς να βρεις περισσότερες πληροφορίες σχετικά με όλες τις δραστηριότητες και τις δυνατότητες που αναφέρονται στον δικτυακό τόπο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου: [europarl.europa.eu](http://europarl.europa.eu)

## **PARLAMENTARIUM (ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ):**

Εδώ ο επισκέπτης μπορεί να διευρύνει τις γνώσεις του σχετικά με την ιστορία της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης και την επιρροή της ΕΕ στην καθημερινή ζωή των πολιτών της με τη βοήθεια διασκεδαστικών και διαδραστικών εργαλείων πολυμέσων. Είναι ανοικτό στο κοινό 7 ημέρες την εβδομάδα και δεν χρειάζεται εκ των προτέρων κράτηση.

## **ΣΠΙΤΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ (ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ):**

Το Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας παρέχει στους επισκέπτες την ευκαιρία να γνωρίσουν την ευρωπαϊκή ιστορία του 20ού αιώνα και να κατανοήσουν τη σημασία της για τη σημερινή εποχή.

## **ΑΤΟΜΙΚΕΣ ΞΕΝΑΓΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΗΜΙΚΥΚΛΙΟ:**

Επίσκεψη στην αίθουσα ολομέλειας στις Βρυξέλλες με τη βοήθεια πρακτικού οδηγού πολυμέσων (πραγματοποιούνται δύο ξεναγήσεις ημερησίως και δεν χρειάζεται εκ των προτέρων κράτηση) ή παρακολούθηση συνεδρίασης από τα θεωρεία των επισκεπτών κατά τη διάρκεια συνόδου της ολομέλειας.

## **ΟΜΑΔΙΚΕΣ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ:**

Παρακολούθηση παρουσίασης του ρόλου και του έργου του ΕΚ από αρμόδια στελέχη. Η επίσκεψη περιλαμβάνει ξενάγηση στο ημικύκλιο των Βρυξελλών ή του Στρασβούργου (τις καθημερινές μόνο κατόπιν κράτησης, για ομάδες 20 ή περισσότερων ατόμων).

## **ΠΡΟΣΟΜΟΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΣΧΟΛΕΙΑ (ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ):**

Μια ευκαιρία για τους μαθητές να «μεταμορφωθούν» σε βουλευτές του ΕΚ για δυόμιση ώρες και να αποκτήσουν γνώσεις με καινοτόμο και διασκεδαστικό τρόπο σχετικά με τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (τις καθημερινές μόνο κατόπιν κράτησης, για ομάδες 16 έως 32 μαθητών).

## **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ EUROSCHOLA (ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟ):**

Από τα έδρανα του ημικυκλίου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, μαθητές λυκείου έχουν τη μοναδική ευκαιρία να βιώσουν την εμπειρία της λήψης αποφάσεων της ΕΕ με τη μορφή ενός πολύγλωσσου Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου Νέων.

## **ΤΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΗ:**

Επισκέψεις σε ενημερωτικές εκδηλώσεις, εκθέσεις και συζητήσεις με αντικείμενο ευρωπαϊκά ζητήματα, οι οποίες διοργανώνονται από τα Γραφεία Ενημέρωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε όλα τα κράτη μέλη.

Γραφείο Ενημέρωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Ελλάδα:

### **ΑΘΗΝΑ**

Λεωφ. Αμαλίας 8  
105 57 Αθήνα/Athens  
ΕΛΛΑΔΑ/GREECE  
Τηλ. +30 2103271011  
Φαξ +30 2103311540  
erathinai@ep.europa.eu  
[europarl.gr](http://europarl.gr)

Γραφείο ενημέρωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Κύπρο:

### **ΛΕΥΚΩΣΙΑ**

Λεωφόρος Βύρωνος 30  
1096 Λευκωσία/Nicosia  
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS  
Τηλ. +357 22870500  
Φαξ +357 22767733  
ernicosia@ep.europa.eu  
[europarl.cy](http://europarl.cy)

# ...Ή ΔΙΑΤΗΡΩΝΤΑΣ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΑΦΗ ΜΑΖΙ ΤΟΥ!

## ΕΠΙΣΚΕΨΟΥ ΤΟΝ ΔΙΚΤΥΑΚΟ ΤΟΠΟ ΜΑΣ:

Εδώ μπορείς να παρακολουθήσεις σε ζωντανή μετάδοση τις συζητήσεις της ολομέλειας, να βρεις τα στοιχεία επαφής των βουλευτών του ΕΚ στη χώρα σου και φυσικά πληθώρα πληροφοριών που καλύπτουν από τα τελευταία νέα έως μελέτες και εκθέσεις για ειδικά θέματα: [europarl.europa.eu](http://europarl.europa.eu)

## ΓΙΝΕ ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ ΣΤΟ FACEBOOK ΚΑΙ ΛΑΒΕ ΜΕΡΟΣ ΣΕ ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ:

[facebook.com/europeanparliament](https://facebook.com/europeanparliament)

## ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕ ΜΑΣ ΣΤΟ TWITTER:

[twitter.com/europarl\\_el](https://twitter.com/europarl_el)

## ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ ΤΟΥ ΕΚ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ ΣΕ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟ:

[epnewshub.eu](http://epnewshub.eu)

---

Εάν έχεις ήδη επισκεφτεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, μπορείς να στείλεις την ηλεκτρονική σου διεύθυνση στη διεύθυνση [vissem-el@europarl.europa.eu](mailto:vissem-el@europarl.europa.eu) για να διατηρήσεις την επαφή με τα άλλα μέλη της ομάδας επισκεπτών στην οποία συμμετείχες, για να στέλνεις και να λαμβάνεις φωτογραφίες καθώς και να λαμβάνεις ενημερωτικά φυλλάδια σχετικά με τις τρέχουσες εξελίξεις στο ΕΚ.



